

13 January 2006
Russian
Original: English

**Подготовительный комитет Конференции
Организации Объединенных Наций для
обзора прогресса, достигнутого в осуществлении
Программы действий по предотвращению
и искоренению незаконной торговли стрелковым
оружием и легкими вооружениями во всех
ее аспектах и борьбе с ней**

Нью-Йорк, 9–20 января 2006 года

**Рабочий документ, представленный Нидерландами и
Соединенным Королевством Великобритании и
Северной Ирландии**

Подготовка к обзорной конференции

**Устранение негативных гуманитарных последствий незаконного
производства, передачи и обращения стрелкового оружия и легких
вооружений и их чрезмерного накопления и их последствий для процесса
развития**

I. Введение

1. Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями создает угрозу миру, примирению, безопасности, стабильности, инвестиционным возможностям, экономическому росту и устойчивому развитию. Общество платит огромную цену в виде человеческих жизней и тяжелых социально-экономических последствий за то, что стрелковое оружие и легкие вооружения используются незаконным образом, порождая вооруженное насилие. Цель настоящего рабочего документа состоит в том, чтобы более всесторонне рассмотреть вопросы, связанные со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и вопросы развития. Обеспечение комплексного подхода к рассмотрению обеих групп вопросов приведет к улучшению перспектив в области развития и поможет создать более эффективную и устойчивую основу для осуществления мер в отношении стрелкового оружия. В настоящем документе изложены перспективы, которые предлагается обсудить на обзорной конференции 2006 года.

II. Существующие обязательства

2. В истекшем году огромное внимание было уделено связям между стрелковым оружием и развитием. 8 декабря 2005 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 60/68 об устранении негативных гуманитарных последствий незаконного производства, передачи и обращения стрелкового оружия и легких вооружений и их чрезмерного накопления и их последствий для процесса развития, в которой она подчеркнула связь между вопросами, касающимися стрелкового оружия и легких вооружений, и развитием. Эта резолюция основывается на Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в котором главы государств и правительств, касаясь взаимосвязи между безопасностью человека и развитием, заявили: «Мы признаем, что развитие, мир и безопасность и права человека являются взаимосвязанными и взаимоусиливающими»¹.

3. Другим важным событием 2005 года явилось решение Комитета содействия развитию (КСР) Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), который в марте постановил включать меры по сдерживанию, предотвращению и ограничению распространения стрелкового оружия и легких вооружений в те мероприятия, которые способствуют развитию и финансируются международным сообществом. Это решение открывает новые возможности для включения мер по ограничению стрелкового оружия в рамочные программы борьбы с нищетой. Оно предоставляет также странам-донорам возможность относить многие из осуществляемых ими мероприятий по ограничению стрелкового оружия к категории мер по оказанию официальной помощи в целях развития (ОПР).

4. В принятой в 2001 году Программе действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней² уже было упомянуто о связи между стрелковым оружием и легкими вооружениями и тем воздействием, которое они могут оказывать на восстановление и развитие: «[будучи глубоко обеспокоены] незаконным производством, передачей и обращением стрелкового оружия и легких вооружений и их чрезмерным накоплением и бесконтрольным разползанием во многих регионах мира, имеющими широкие гуманитарные и социально-экономические последствия и создающими серьезную угрозу... устойчивому развитию»³.

5. За период, истекший с 2001 года, многие страны и регионы добились значительного прогресса в выполнении своих обязательств, зафиксированных в Программе действий. Однако существует острая необходимость в дополнительной помощи в целях ограничения стрелкового оружия и создания потенциала. Оказание такой помощи в рамках содействия развитию откроет новые возможности для укрепления процесса осуществления Программы действий.

¹ См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 9.

² См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

³ Там же, раздел I, пункт 2.

III. Основные вызовы

A. Национальные стратегии сокращения масштабов нищеты

6. В резолюции 60/68 Генеральной Ассамблеи содержится призыв разрабатывать, где это уместно, всеобъемлющие программы предупреждения вооруженного насилия и включать их в национальные стратегии развития, в том числе в стратегии сокращения масштабов нищеты (пункт 1(a)). Кроме того, Генеральная Ассамблея призывает создавать фонды по стрелковому оружию в целях поддержки осуществления мер по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбе с ней (пункт 1(b)).

7. *Юридическое основание, содержащееся в Программе развития.* В пункте 17 раздела III говорится: «Государствам следует прилагать в надлежащих случаях более значительные усилия для решения проблем, связанных с развитием человека и устойчивым развитием, принимая во внимание уже осуществляемую и будущую деятельность в социальной сфере и в области развития, и следует в полной мере учитывать права соответствующих государств на установление приоритетов в своих программах развития». В пункте 6 раздела III говорится также, что «государства и международные и региональные организации должны серьезно рассматривать вопрос об оказании заинтересованным государствам, по их просьбе, помощи в наращивании потенциала в различных областях, включая разработку соответствующих законов и положений».

8. *Осуществление.* Ряд государств уже разработали всеобъемлющие национальные планы действий в отношении стрелкового оружия и легких вооружений. Некоторые из них уже включили такие планы или другие меры по ограничению стрелкового оружия в свои национальные стратегии безопасности и рамочные программы борьбы с нищетой. Тем самым они признали, что ограничение масштабов незаконного распространения стрелкового оружия и вооруженного насилия тесно связано с обеспечением личной и экономической безопасности как основополагающих прав бедных слоев населения. До тех пор пока люди не будут чувствовать себя в безопасности и не вырвутся из крайней нищеты, они не будут иметь стимула к тому, чтобы отказаться от оружия. Включение вопросов, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений, в рамки обсуждения политики в области развития, основанные на заявленных приоритетах и стратегиях национального правительства, обеспечивает условия для того, чтобы меры по регулированию стрелкового оружия и легких вооружений отвечали требованиям и носили устойчивый характер. Необходимо разработать показатели степени успеха таких мер и использовать их в контексте посвященных развитию докладов, касающихся как бюджетной и секторальной поддержки, так и отдельных проектов. Успешные примеры применения этой практики можно найти в ряде стран. Что касается международного уровня, то ОЭСР/КСР и соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций должны разработать руководящие указания в отношении того, как наилучшим образом интегрировать меры, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений, в рамочные программы развития, как разрабатывать и осуществлять соответствующие меры, какие показатели использовать для оценки успеха и каким образом доноры могут обеспечить более высокий уро-

вень координации. Основой для таких руководящих указаний может послужить Программа действий.

В. Миростроительство

9. В резолюции 60/68 Генеральной Ассамблеи содержится призыв к «системному включению национальных мер по регулированию стрелкового оружия и легких вооружений в рассчитанные на более длительный период стратегии и программы постконфликтного миростроительства» (пункт 1(d)).

10. *Юридическое основание, содержащееся в Программе действий.* В пункте 2 раздела II содержится призыв к тому, чтобы государства на национальном уровне «принимали, где их еще нет, надлежащие законы, положения и административные процедуры ... в целях предотвращения незаконного производства и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений или их попадания к тому, кому они не предназначены». Кроме того, в пункте 6 раздела III говорится: «Чтобы содействовать осуществлению Программы действий, ... международные и региональные организации должны серьезно рассматривать вопрос об оказании заинтересованным государствам, по их просьбе, помощи в наращивании потенциала в различных областях, включая разработку соответствующих законов».

11. *Осуществление.* В постконфликтных ситуациях стрелковое оружие и легкие вооружения нередко порождают серьезную опасность, которая, если оставить ее без внимания, подрвет усилия по обеспечению восстановления, подъема и развития. Недавно созданной Комиссии по миростроительству необходимо будет обеспечить, чтобы меры по снижению степени доступности незаконного стрелкового оружия включались в планы постконфликтного восстановления. Программы сбора невоенного оружия, амнистии в отношении оружия и разработка законов, регулирующих вопросы, касающиеся владения оружием и его использования, могут сыграть существенно важную роль в предотвращении новых вспышек вооруженного насилия. Программа действий послужит полезной основой для такой работы в рамках Комиссии по миростроительству и поможет повысить уровень осведомленности по вопросам, касающимся стрелкового оружия и легких вооружений, и создать соответствующий потенциал в Комиссии и во всех организациях системы Организации Объединенных Наций, занимающихся проблемой постконфликтного восстановления.

С. Поддержание мира

12. В резолюции 60/68 Генеральной Ассамблеи содержится призыв содействовать «уделению в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира внимания вопросам надежного хранения и утилизации стрелкового оружия и легких вооружений как неотъемлемой части программ разоружения, демобилизации и реинтеграции» (пункт 1(c)).

13. *Юридическое основание, содержащееся в Программе действий.* В пункте 21 раздела II содержится обращенный к государствам призыв «разрабатывать и осуществлять, где это возможно, эффективные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая эффективный сбор, контроль, хранение и уничтожение стрелкового оружия и легких вооружений, особенно в по-

стконфликтных ситуациях». Кроме того, в пункте 35 раздела II изложено намерение государств — участников Конференции «рекомендовать Совету Безопасности Организации Объединенных Наций рассматривать в каждом конкретном случае включение, где это применимо, соответствующих положений о разоружении, демобилизации и реинтеграции в мандаты и бюджеты миротворческих миссий». Оба положения были включены в сводном виде в резолюцию 60/68 Генеральной Ассамблеи.

14. *Осуществление.* На обзорной конференции следует приветствовать значительный прогресс, достигнутый в прошлом году в укреплении способности Организации Объединенных Наций и ее органов разрабатывать и осуществлять программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и вырабатывать руководящие указания, охватывающие все аспекты процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. В этих руководящих указаниях четко указывается на необходимость всецело учитывать технические и специфические для каждой конкретной страны аспекты, касающиеся сбора, хранения и утилизации стрелкового оружия и легких вооружений, при разработке программ разоружения, демобилизации и реинтеграции. Необходимо, однако, разработать более детальные руководящие указания в отношении связи между официальным процессом разоружения и более широкими по своему охвату программами добровольной сдачи оружия. Они должны дополнять друг друга, хотя последовательность их осуществления должна четко соблюдаться в рамках постконфликтного восстановления. При осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции следует также учитывать, как осуществляется процесс управления запасами оружия в недавно созданных государственных структурах обеспечения безопасности. Программа действий содержит некоторые руководящие указания на этот счет, которые, однако, можно было бы усилить при содействии Департамента операций по поддержанию мира Секретариата Организации Объединенных Наций, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других органов Организации Объединенных Наций и региональных организаций, участвующих в разработке и осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции.

IV. Рекомендация

15. Мы рекомендуем Председателю Подготовительного комитета четко указать в своем заключительном заявлении на связь между стрелковым оружием и легкими вооружениями и развитием и обусловленную этим необходимость включать меры, касающиеся стрелкового оружия и легких вооружений, в более широкие по охвату программы в области развития.